

# LOS AñDES



**SÁBADO**

22 de abril de 2006

Mendoza, Argentina

Edición: 42.096

76 páginas en 5 secciones

Recargo por envío a  
San Juan y San Luis: \$0,30  
Otras provincias: \$0,50

\$150

Cine y música

## Doble estreno absoluto

Hoy, a las 21, la compositora, clarinetista y cantante norteamericana Beth Custer presentará en Orson el film ruso "My grandmother", musicalizado por su ensamble de jazz.

Se llama Beth Custer, vive en San Francisco y los mendocinos de ella nada sabemos. Pero quienes han escuchado sus composiciones y la música que hace con su ensamble de jazz (en especial su disco "Respect as a religion") pueden decir que la dama, y su grupo, saben de música y lo demuestran exquisitamente.

Pero la suerte que esta noche tendremos no será sólo la de escucharla tocar su clarinete, sino también la de disfrutar de un film de absoluto estreno en el país; musicalizado en vivo por The Beth Custer Ensemble (que ya ha paseado este experimento por varios sitios de Estados Unidos). Será en Orson Bar (Lavalle 147), a las 21.

Beth es clarinetista, voz, compositora y directora de su grupo de jazz; pero además escribe música para películas (como "The unoccupied zone", dirigida por Cathy Lee Crane o "A Trip Down Marlet Street 1905/2005", de Melinda Stone), actúa en Nueva York, San Francisco y otros estados y ha recibido una importante beca para montar su propio estudio de grabación y filmación. Incluso se ha dado el gusto de trabajar con el famoso alemán Hans Wendl.

Con tan escueto pero promisorio glosario de éxitos, Beth -

que está de visita por estos pagos- tuvo la inquietud de mostrarnos su último experimento: la musicalización, en vivo, del film ruso "My grandmother", dirigido por Kote Mikaberidze.

Y no es ocioso decir que se trata de un prodigio pues la mencionada película (que data de 1929) se estrena esta noche por primera vez en la Argentina.

"My grandmother" es una comedia muda que se centra en una cínica sátira sobre la burocratización rusa. "El film fue censurado hace 40 años en Rusia porque es muy antiburocrático-comenta Beth-. Cuando yo lo vi me quedé encantada y decidí comprar los derechos para musicalizarlo. Hice los trámites y negocié con la compañía Gosfilmofond, de Moscú, para adquirir los derechos. Su director, Kote Mikaberidze fue descendiente de un grupo de cineastas rusos que se autodenominaban 'Fecks'. Ellos estaban encantados con el jazz americano. De ahí es que yo encuentro una gran filiación entre el film y mi composición".

El plan de esta noche en Orson será: primero Beth Custer improvisará con su clarinete algo de jazz y luego se proyectará "My grandmother", con la nueva banda sonora compuesta por Custer y su Ensamble. / **PS.**